



Westmount

ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR COUNCIL MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 6 OCTOBRE 2014 à 20 h – OCTOBER 6, 2014 - 8:00 p.m.

- Ouverture de la séance / *Opening of Meeting* Maire/Mayor TRENT
- Rapport du maire et des conseillers / *Mayor's & Councillors' Reports*
- Première période de questions/ *First Question Period*
- 01 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of Agenda* Conseillère/Councillor DAVIS
- 02 Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of Minutes* Conseillère/Councillor DAVIS
- 03 Rapports au conseil / *Reports to Council* Maire/Mayor TRENT
- 04 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION / AGGLOMERATION COUNCIL**
- 04.01 *Orientation du conseil sur les sujets à l'ordre du jour de la séance du conseil d'agglomération de Montréal / Adoption of the Council's position on the items to be submitted to the Montreal Urban Agglomeration Council* Conseillère/Councillor DAVIS
- 05 NOMINATIONS DU CONSEIL / NOMINATIONS FROM COUNCIL**
- 05.01 *Nomination – maire suppléant / Appointment – Acting Mayor* Conseiller/Councillor DRURY
- 08 RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES**
- 08.01 *Nomination – Greffière adjointe / Appointment – Assistant City Clerk* Conseillère/Councillor SMITH
- 09 BIBLIOTHÈQUE ET ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES / LIBRARY AND COMMUNITY EVENT**
- 09.01 *Contrat – Exposition à la Galerie du Victoria Hall : / Agreement – Exhibition at the Gallery of Victoria Hall: Catherine Bates* Conseillère/Councillor FORBES
- 09.01 *Contrat – Exposition à la Galerie du Victoria Hall : / Agreement – Exhibition at the Gallery of Victoria Hall: Leo Rosshandler* Conseillère/Councillor FORBES
- 11 TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION - INFORMATION TECHNOLOGIES**
- 11.01 *Renouvellement des contrats de services et d'entretien du logiciel Vubis Smart Library System / Renewal of the service and maintenance agreements of the Vubis Smart Library System software* Conseillère / Councillor FORBES

**12 APPELS D'OFFRES – TRAVAUX PUBLICS/APPROVISIONNEMENT
PUBLIC TENDERS – PUBLIC WORKS/**

- 12.01 Fourniture de mélange de sel concassé pour la saison d'hiver 2014-2015 / *Supply of Coarse Crushed Rock Salt for the 2014-2015 winter season* Conseiller / Councillor MARTIN
- 12.02 Achat de différents types de pneus pour véhicules et tracteurs / *Purchase of various types of vehicle-/tractor tires* Conseiller / Councillor MARTIN
- 12.03 Travaux supplémentaires de restauration de trottoirs et coupes de rue / *Additional works for the restoration of sidewalks and street cuts* Conseiller / Councillor MARTIN

**13 APPEL D'OFFRES PAR INVITATION – PUBLIC WORKS /
TENDERS BY INVITATION – PUBLIC WORKS**

- 13.01 Service de remorquage durant les opérations de déneigement / *Towing service for winter snow removal operations* Conseiller / Councillor MARTIN
- 13.02 Reconstruction de sections de trottoirs à divers endroits / *Reconstruction of sidewalk sections at various locations* Conseiller / Councillor MARTIN

**14 ENTENTE – OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT /
AGREEMENT – SNOW REMOVAL OPERATIONS**

- 14.01 Location de camions pour les opérations de déneigement / *Rental of trucks for snow removal operations* Conseiller / Councillor MARTIN

**15 APPEL D'OFFRES PAR INVITATION – HYDRO WESTMOUNT /
TENDERS BY INVITATION - HYDRO WESTMOUNT**

- 15.01 Autorisation de dépenses / *Approval of expenditures* Conseiller / Councillor DRURY

19 FINANCE – LIST OF ACCOUNTS

- 19.01 Liste des comptes – août 2014 / *List of Accounts – August 2014* Conseiller / Councillor DRURY

21 AMÉNAGEMENT URBAIN - PERMIS / URBAN PLANNING - PERMITS

- 21.01 Approbation des permis de construction / *Building Permit Applications Approval* Conseillère / Councillor SAMIOTIS

28 AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS

Deuxième Période de questions / *Second Question Period*

Levée de la séance / *Adjournment of Meeting*